

AZORY

RZUT OKIEM NA ŚWIAT

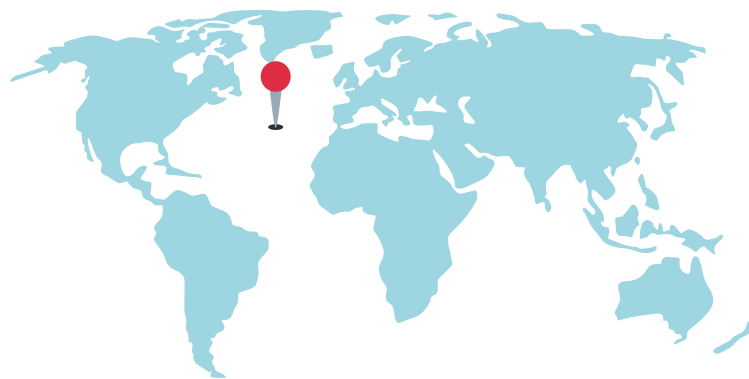
PRZEWODNIK CZĘŚĆ 1 - SÃO MIGUEL

GDZIEŚ NA ATLANTYKU

Niesamowicie spokojnie toczy się tutaj życie. Nikt się nigdzie nie spieszy. Ludzie są dla siebie bardzo uprzejmi i zawsze znajdą czas na towarzyskie spotkanie w kawiarni. Są tu najśodsze ananasy na świecie i widoki zapierające dech w piersiach. Azory. Dlaczego warto je odwiedzić? Bo na zawsze zapamiętasz spokój, jaki tu panuje. Zapamiętasz przepiękne krajobrazy, które można podziwiać na każdym kroku. Azory to archipelag dziewięciu zielonych wysp, zlokalizowany niemalże w połowie drogi z Europy do Ameryki.

Azorski klimat jest cudowny - ciepłe lato i niezbyt chłodne zimy sprawiają, że jest to miejsce odpowiednie dla każdego. Mówi się, że na Azorach doświadczymy czterech pór roku jednego dnia. Nie martwmy się jednak na zapas - przedpołudniową ścianę deszczu zrekompensuje nam przyjemny atlantycki wiatr i słońce w południe. Bywa jednak, że w miesiącach zimowych opady są wzmożone, ocean kapryśny a niebo spowite huraganowymi chmurami.





Wierząc wielu legendom i teoriom, to właśnie Azory są niczym innym jak wierzchołkami najwyższych szczytów legendarnej wyspy - Atlantydy. Gniew bogów, gniew natury czy nadmierna eksploatacja zasobów skrywanych przez wyspę ściągnęły nań katastrofę. Jedną z najbardziej rozwiniętych cywilizacji ówczesnego świata pochłonęły głębiny oceanu, natomiast wysokie szczyty leżące na tej ogromnej wyspie są widoczne po dziś dzień.

Archipelag azorski to w dużej mierze popis niesamowitych wyczynów Matki Natury: wodospady, wulkaniczne kratery, klify, niesamowita fauna i flora... ale także dzieła ludzkiej ręki, takie jak historyczne centrum stolicy Terceiry (UNESCO) czy zapierające dech w piersiach winnice na wyspie Pico (UNESCO). Te portugalskie wyspy mogą się również pochwalić niesamowitym kunsztem produkcji serów i likierów oraz uprawą prawdopodobnie najsmaczniejszych ananasów na świecie, które znajdziemy tylko i wyłącznie właśnie na Azorach.



Wyspy pokryte są bujną, kolorową roślinnością, co jest wynikiem wilgotnego klimatu panującego w środkowej części Atlantyku oraz cech wulkanicznej gleby. Z pośród ponad 1000 gatunków roślin porastających wyspy, około 300 jest uznawanych za autochtoniczne, a blisko 60 za endemiczne. Fauna jest równie bogata - na wyspach zaobserwować możemy niemalże 230 różnych gatunków ptactwa, co sprawia, że Azory są idealnym miejscem dla podglądaczy ptaków.

Archipelag ten jest również fantastycznym miejscem do obserwacji ssaków morskich, poczynając od najpospolitszego z delfinów po rzadkiego i majestatycznego płetwala błękitnego.



NATURALNIE SAMA NATURA

9 WULKANICZNYCH WYSP

Archipelag dzieli się na trzy regiony, a każdy z nich obejmuje poszczególne wyspy.

- Grupa **wschodnia**: Santa Maria i São Miguel
 - Grupa **centralna**: Terceira, Graciosa, São Jorge, Pico i Faial
 - Grupa **zachodnia**: Flores i Corvo
-

SÃO MIGUEL

São Miguel to największa i najważniejsza wyspa całego archipelagu, ze stolicą Ponta Delgada liczącą sobie blisko 70,000 mieszkańców (według danych na rok 2019). Jest to połowa populacji całej wyspy.

Dla wielu wyspa São Miguel jest początkiem przygody z Azorami. Nic w tym dziwnego – São Miguel ma najlepsze połączenia lotnicze zarówno z Europą, jak i z USA oraz z Kanadą. Przez wielu uznawana za najpiękniejszą wyspę całego archipelagu. Wzgórza, pola, lasy, pola tytoniu czy plantacje herbaty - nie ma odwiedzających, których nie zachwyciłaby paleta kolorów na wyspie, w szczególności odcieni zielonego.

Na São Miguel można dotrzeć codziennie z niektórych europejskich portów lotniczych, np. przez Lizbonę. Dostępne są również loty ze Stanów Zjednoczonych i Kanady. Ponadto azorski przewoźnik SATA Air Açores organizuje loty między wyspami. Latem AÇORLINE zapewnia regularne połączenia promowe, łączące Santa Maria, Terceira i inne wyspy grupy centralnej z São Miguel.



TEMP. LATEM

~25'

TEMP. ZIMĄ

~12'

CZAS

-2H*

POPULACJA
AZORÓW

246 856

POPULACJA
SÃO MIGUEL

150 000

*OD CZASU
W POLSCE

WYSPA SÃO MIGUEL

Wulkaniczna, górzysta wyspa charakteryzuje się dwoma masywami oddzielonymi łańcuchem stożków bazaltu o wysokości od 200 do 500 m w centralno-zachodniej części. Najwyższym wzniesieniem wyspy jest koniec wschodniego masywu – szczyt **Pico da Vara** (1105 m n.p.m.). Imponujące kratery **Sete Cidades**, **Fogo** i **Furnas** zamieniły się w tajemnicze górskie jeziora z krystalicznie czystą wodą o uderzających niebieskich i zielonych kolorach – reprezentujących dziś niektóre z głównych atrakcji turystycznych.

Od XV wieku erupcje wulkanów i trzęsienia ziemi o różnych wymiarach wielokrotnie nawiedzały wyspę – najstraszniejsze trzęsienie ziemi, które spustoszyło większość wyspy miało miejsce w 1522 r. To wcale nie znaczy, że tej aktywności nie było wcześniej - najlepszym tego przykładem jest fakt, iż São Miguel powstała w skutek wybuchu dwóch wulkanów, które lawą połączyły dwie mniejsze wysepki w całość. Czy aktywność wulkaniczna wciąż trwa? Oczywiście, nieprzerwanie! Dowodem tego mogą być miejsca takie jak gorące źródła siarki i parujące fumarole, szczególnie widoczne w dolinach Furnas, w pobliżu południowego wybrzeża oraz Ribeira Grande w pobliżu północnego wybrzeża. W niektórych miejscach ziemia jest tak gorąca, że zrobiono z tego atrakcję turystyczną – regionalne danie, zwane „**Cozido**”, które przez kilka godzin gotuje się w garze schowanym głęboko w ziemi.



FOTO MAPA

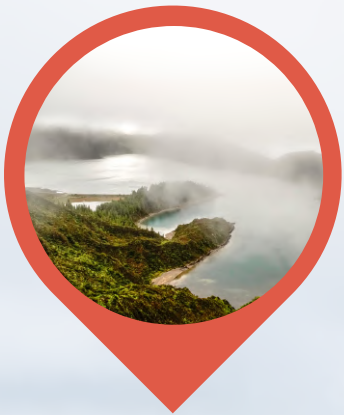
GDZIE PÓJŚĆ? GDZIE POJECHAĆ?

SPEKTAKULARNE KRAJOBRAZY, NIETKNIĘTA PRZYRODA, SZEROKIE, OTWARTE PRZESTRZENIE...

Wyspa São Miguel ma wszystko, aby zadowolić prawdziwych podróżników. Tu znajdziesz spektakularne krajobrazy, nietkniętą przyrodę, szerokie, otwarte przestrzenie, w których przeważa kolor zielony w niezliczonych odcieniach; rozkwitającą florę we wszystkich kolorach tęczy (**hortensja, agapanty i azalie**), samotne szlaki turystyczne, małe, spokojne wsie i dziewicze plaże.

W dalszej części przewodnika chciałbym przedstawić zarówno te najważniejsze miejsca, które koniecznie musicie odwiedzić jak i te nieco mniej oczywiste, godne przystanku podczas zwiedzania wyspy. Wymienione na mapie punkty widokowe to tylko kropla w morzu tego co możemy zastać na São Miguel. Jedno jest jednak pewne - **każdy znajdzie swój "własny" kawałek wyspy z ulubionym widokiem.**





Jezioro (prawie) wiecznej mgły - w 1974 r. **Lagoa do Fogo** ustanowiono rezerwatem przyrody. Jezioro znajduje się w zapadniętym kraterze wulkanu i osiąga maksymalną głębokość 30 metrów. Do jego północno-zachodnich zboczy (widok zdjęcia obok) dojechać można od dwóch stron. Będąc w **Ponta Delgada** szybszą opcją będzie wjazd od strony miasta Lagoa przez wieś Remedios. Wrócić zaś można drogą prowadzącą do **Ribeira Grande**, gdzie po drodze znajdziemy park z gorącymi źródłami – Caldeira Velha. Do południowo-wschodniej części jeziora dostać się można szlakiem pieszym [PRC2SMI] prowadzącym od strony miasteczka Agua De Alto.



Sete Cidades (z port. 7 miast – nazwa ma swoją genezę w siedmiu kraterach otaczających miasto) to położone wewnątrz wulkanicznego krateru małe miasteczko, do którego to turyści tłumnie zmierzają zaraz po wylądowaniu na wyspie. Główny cel? Punkt widokowy na cały krater Vista do Rei. Jest to krater uśpionego wulkanu zalanego przez dwa jeziora: Lago Azul (jez. niebieskie) oraz Lago Verde (jez. zielone). Różnica w wyglądzie jezior bierze się z obfitości i gęstości rosnących na dnie roślin. Jednak jak głoszą tutejsze legendy, kolory jezior symbolizują łzy pary (dwojga zakochanych – księżniczki tutejszej ziemi i prostego pasterza), której nigdy nie było dane być razem. Zakaz ojca obrodził w strumienie łez obojga, rozlewając się na dwie strony krateru. Poza wspinałym szlakiem pieszym, który został poprowadzony po wierzchołkach otaczających miasto gór, wspinałym doświadczeniem jest wypożyczenie kajaków i przepłynięcie się po jeziorach.



Furnas - małe miasteczko położone w kraterze wulkanu w sąsiedztwie gorących źródeł. Wjeżdżając do miasta czuć wszechobecny zapach siarki i innych związków chemicznych. Na terenie miasta znajdują się dwa kąpieliska: Parque Terra Nostra (większe i droższe, zrobione w formie parku) oraz Poça da Dona Beija (mniejsze i tańsze, podzielone na kilka mniejszych basenów o różnej temperaturze). W otoczeniu miasta znajduje się jezioro w kolejnym wulkanicznym kraterze. Tym razem jezioro jest ciepłe, siarkowe i ciągle „bulgoczące”. W Furnas przygotowuje się również tradycyjne azorskie Cozido. Jest to zestaw mięs i warzyw wsadzonych do wulkanicznych kalder, zakopanych i zostawionych pod ziemią do czasu aż posiłek „dojdzie”.



Pinhal da Paz - park florystyczny oddalony od Ponty o ok. 6 km. Park położony jest na stokach niewysokiego wzniesienia, panuje nad otaczającymi polami i wybrzeżami. Jest to idealne miejsce na sobotni wypad poza miasto, piknik czy przejażdżkę rowerem. Park oferuje kilkanaście miejsc grillowych, wspaniałe trasy biegowe, place zabaw oraz mini zoo. Zachęcam do wspięcia się na sam szczyt wzniesienia, na którym znajduje się punkt widokowy, z którego rozpościera się widok na oba wybrzeża – północ i południe. Widać takie miejsca jak Ponta Delgada, Lagoa, Ribeira Grande. Wstęp do parku jest wprowadzie darmowy, ale ograniczony godzinami otwarcia, określonymi w zależności od sezonu.



Plantacje ananasów - w okolicach Ponta Delgada znajdują się dwie dostępne do zwiedzania plantacje ananasów (Ananases A Arruda i Ananases Santo António). Na ich terenie zobaczyć możemy cały proces dojrzewania ananasów, od najmniejszych sadzonek do krzaczków z dorodnymi owocami czekającymi na ścięcie. Wstęp do obu plantacji jest darmowy. Na każdej z nich możemy zaopatrzyć się w ananasowe gadżety dostępne w miejscowych sklepikach.



Dwie ostatnie **plantacje herbaty** w całej Europie. Początkowo było ich pięćdziesiąt. Te, które pozostały w dalszym ciągu aktywnie produkują wyjątkowy napar i przyciągają turystów swoimi urokami. Położone w niedalekim sąsiedztwie, różne pod każdym względem. Nie ma co wybierać – trzeba odwiedzić obie.



Chá Porto Formoso – pole znajduje się na szlaku o tej samej nazwie. Na trasie między miastem Maia a Ribeirą Grande znajduje się muzeum – Fabrica da Chá Porto Formoso. W tym miejscu można zapoznać się z procesem produkcji herbaty czy jej gatunkami, a także spróbować naparu z plantacji w tzw. „tea room”. Na plantacji uprawia się trzy rodzaje herbaty: orange pekoe (najbardziej aromatyczna), pekoe (odrobinę słabsza w smaku) i broken leaf (najśłabsza w smaku).

Chá Gorreana – większa plantacja, zlokalizowana bliżej stolicy, dlatego jest częściej odwiedzana przez turystów. W głównym budynku znajduje się drobne muzeum, a wśród pól prowadzi szlak (Chá Gorreana – PRC 28 SMI). Poza faktem poznania procesu obróbki liści do końcowej formy, można degustować wszystkie rodzaje oferowanej herbaty i to całkowicie za darmo. Jeśli myślicie o zakupie pamiątkowej herbaty to miejcie na uwadze, że wszystkie te produkty znajdziecie w jednym z hipermarketów w znacznie niższych cenach.



Ponta da Ferraria - kolejne miejsce, w którym ciepło ziemi znalazło swoje ujście. W tym miejscu powulkaniczne skały tworzą wyjątkowo duże i osłonięte naturalne baseny, w których woda potrafi być wyjątkowo gorąca, jeśli jej poziom jest niski. Aby umilić sobie kąpiel, przed przyjazdem do Ponta da Ferraria upewnijcie się jaki jest poziom wody i czy ocean jest przyjaźnie nastawiony. Pomimo tego, iż warunki bywają niesprzyjające, to miejsce jest naprawdę rewelacyjne. Jeśli jednak preferujecie bardziej tradycyjną kąpiel, możecie takowej zażyć w prywatnych termach, które znajdują się tuż przed naturalnymi basenami.



Mosteiros - niewielka miejscina na zachodnim skrawku wyspy. To, co wyróżnia Mosteiros to plaża z najczarniejszym piaskiem na całej wyspie. To tutaj zarówno miejscowi jak i turyści przyjeżdżają na cudowne zachody słońca w akompaniamencie okrytych legendą formacji skalnych.



Pico da Vara - najwyższy szczyt wyspy o wysokości 1103 m n.p.m. Obszar wokół góry obejmuje największy pozostały drzewostan rodzimego makaronezyjskiego lasu wawrzynolistnego (zwanego również "laurisilva") na wyspie, w którym występuje krytycznie zagrożony endemiczny gil azorski. Na szczyt prowadzi szlak PRC 07, rozpoczynający się 4km od miasteczka Algarvia. Choć szlak oznakowany jest jako trudny, podejście nie jest tak wymagające jak mogłoby się wydawać. Przed wyruszeniem na szlak warto zajrzeć na webcamy i upewnić się, że góra nie jest przykryta wiecznie siąpiącymi chmurami. Wstęp na teren tego obszaru, jak i wejście na szczyt wymaga specjalnego zezwolenia. Zezwolenie to można uzyskać za pośrednictwem internetowego formularza (link podany na końcu przewodnika).



Nordeste - największe miasto we wschodniej części wyspy. Przyciąga turystów latarnią morską na przylądku Ponta do Arnel oraz XIX wiecznym siedmiolukowym mostem Ponte dos Arcos. W okolicy latarni morskiej możemy podziwiać ciasno ulokowane na stromym klifie domki rybackie oraz pobliskie wodospady wolno opadające z wysokich klifów do oceanu. Osiem kilometrów na południe od miasta znajduje się punkt widokowy (Ponta da Madrugada), z którego roztaczają się najpiękniejsze wschody słońca na wyspie. Przynajmniej taką ma to miejsce opinię wśród mieszkańców.

Vila Franca do Campo - dawna stolica wyspy. Dzisiaj przyciąga turystów górującą nad miastem kaplicą Matki Boskiej Pokoju i sąsiadującą z miastem wyspą, która powstała na skutek zalania przez ocean krateru wulkanu. Obecnie wysepka tworzy idealnie okrągłą lagunę, a z jej klifów corocznie organizowane są zawody skoków do wody z serii Red Bull Cliff Diving World Series.

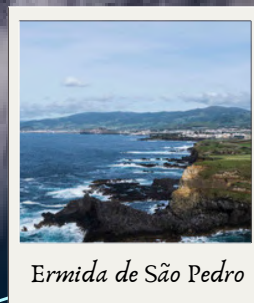
Salto do Cabrito - niewielki, lecz przepiękny i bardzo urokliwy wodospad położony wewnątrz bajecznego, małego kanionu. Ukryty jest na końcu małej uliczki (z parkingiem) w połowie drogi Lagoa do Fogo - Ribeira Grande.



MOSTEIROS



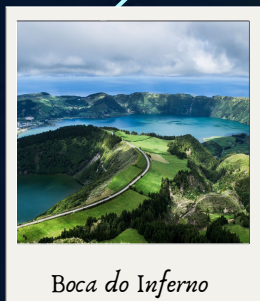
Miradouro da
Cumeeira



Ermida de São Pedro

SETE
CIDADES

FERARRIA



Boca do Inferno

PINHAL
DA PAZ

ANANASY



FABRYKA LIKIERÓW - MULHER DE CAPOTE



GORĄCE ŹRÓDŁA - CALDEIRA VELHA



SZLAK PRC 37 ROTA DA ÁGUA -
JANELA DO INFERNO



SZLAK PRC 20 ROCHA
DA RELVA

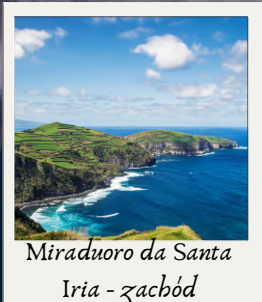


SZLAK PR 4 MATA DO
CANÁRIO - SETE CIDADES



SZLAK PRC 33 ATALHO DOS
VERMELHOS





Miradouro da Santa Iria - zachód



Miradouro da Santa Iria - wschód

HERBATA

NORDESTE



Miradouro do Pico do Ferro



Miradouro do Pico da Barrosa



GORAĆE ŹRÓDŁA - POÇA DA DONA BEIJA
ORAZ PARQUE TERRA NOSTRA



GORAĆE ŹRÓDŁA - TERMAS DAS CALDEIRAS



PARQUE NATURAL DOS
CALDEIRÕES



SZLAK PR 11 RIBEIRA DO
FAIAL DA TERRA



SZLAK PRC 31 LOMBA
DA FAZENDA



SZLAK PRC 02 PRAIA -
LAGOA DO FOGO +
SZLAK PR 39 QUATRO
FÁBRICAS DA LUZ



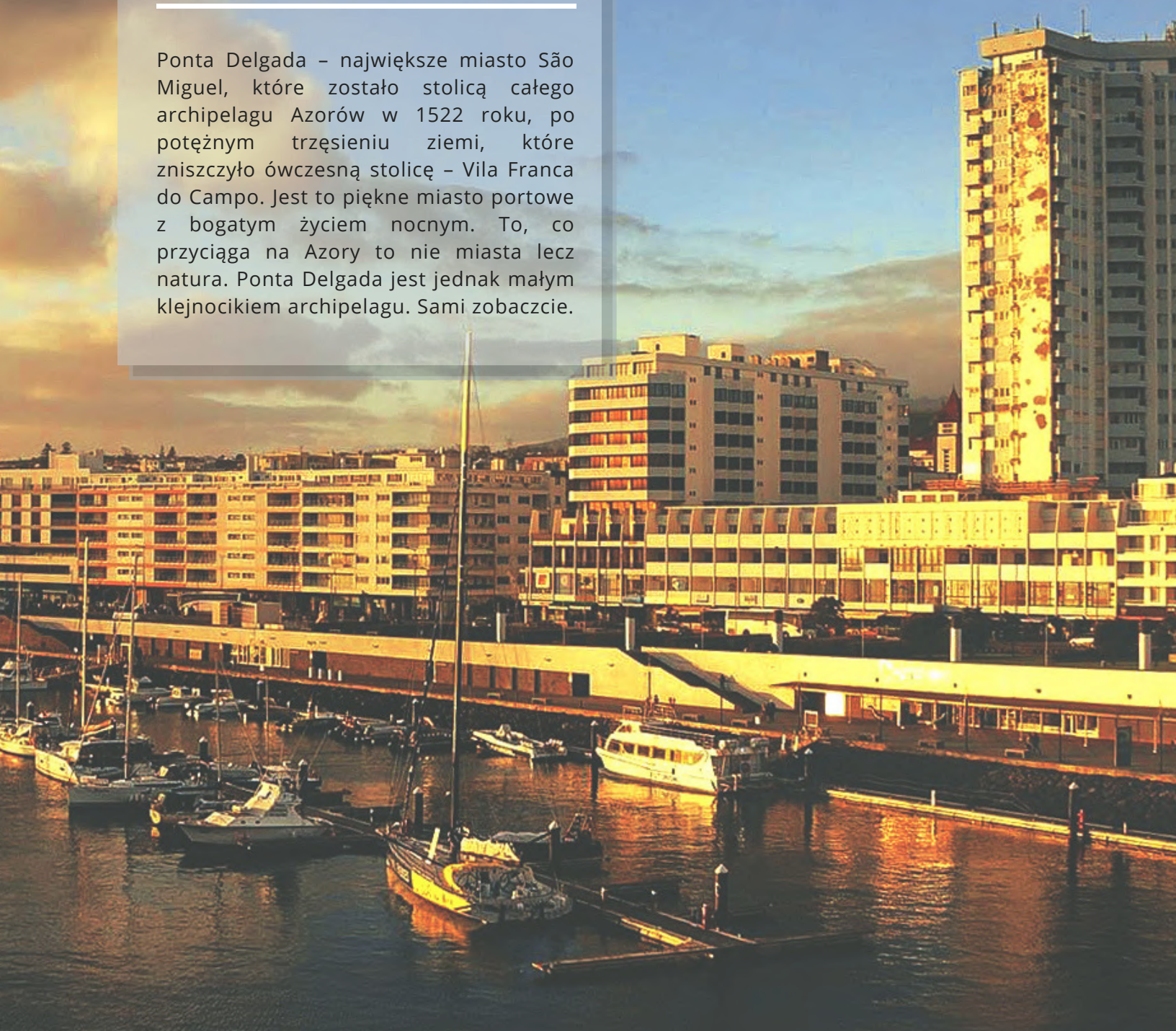
SZLAK PRC 29
CALDEIRAS DA
RIBEIRA GRANDE -
SALTO DO CABRITO



PONTA DELGADA

STOLICA

Ponta Delgada – największe miasto São Miguel, które zostało stolicą całego archipelagu Azorów w 1522 roku, po potężnym trzęsieniu ziemi, które zniszczyło ówczesną stolicę – Vila Franca do Campo. Jest to piękne miasto portowe z bogatym życiem nocnym. To, co przyciąga na Azory to nie miasta lecz natura. Ponta Delgada jest jednak małym klejnocikiem archipelagu. Sami zobaczcie.



KILKA PROPOZYCJI



Portas do Mar – ogromne, wysokie schody zbudowane w 2008 roku dla wygody celebrowania wielkich wycieczkowców stojących w porcie. Znajdują się w samym centrum Ponty, tam gdzie liczne bary, restauracje, sklepy (głównie z pamiątkami) oraz przedsiębiorstwa turystyczne oferują np. oglądanie wielorybów. Obok mieści się dostępny przez cały rok naturalny basen, mała siłownia plenerowa oraz sztuczny basen, dostępny tylko w okresie letnim. Ze schodów rozpościera się widok na centrum Ponty oraz cały port. Warto wdrapać się na nie szczególnie wieczorem, by obejrzeć zachód słońca.

Portas da Cidade – bramy miasta zbudowane z trzech wysokich łuków. Niegdyś stały bliżej oceanu, tuż przy samym brzegu. Zostały przeniesione w obecną miejscę (plac Goncalo Velho Cabral – domniemanego odkrywcy wysp) po tym jak wschodnia część miasta została zalana przez ocean.

Ratusz Miejski – XVIII wieczna budowla jest interesującym przykładem barokowej architektury. Na placu tuż przed ratuszem znajduje się pomnik patrona wyspy, Św. Michała Anioła.

Forte de São Brás – datowana na 1522r, typowa portugalska budowla obronna. Najważniejsze miejsce obronne wyspy. Fort został zbudowany do obrony miasta przed francuskimi piratami, którzy to upodobili sobie te tereny do rabunków. W forcie znajduje się obecnie muzeum wojska.

Mãe de Deus – niewielki kościół z XVIIw, położony na wzgórzu poza centrum miasta. Prezentuje typowy portugalski styl architektoniczny. Kościół jest zamknięty, ale warto wejść na wzgórze, aby ujrzeć panoramę miasta.

Mercado da Graça – market, na którym zakupić można głównie świeże owoce i warzywa, a także regionalne sery, likiery, słodczyce czy herbaty z plantacji.

Plac San Francisco – położony w zachodniej części miasta, na przeciw fortu. To tutaj odbywają się wszelkie większe eventy. Co roku, podczas obchodów święta Santo Cristo, z reguły pusty plac, przeobraża się w jeden wielki festyn ze straganami i stoiskami z jedzeniem.

Z PUNKTU EKONOMII

PRODUKCJA I HODOWLA

Hodowla zwierząt jest bardzo ważna dla lokalnej gospodarki. Można by rzec, że na São Miguel na jedną osobę przypada jedna krowa, ale tak naprawdę to krów jest znacznie więcej niż ludzi. Co za tym idzie - świeże **mleko jest podstawowym surowcem** używanym w przemyśle przetwórczym Azorów. 75% produkowanego mleka jest eksportowane na kontynent, 6,6% na Europę, a kolejne 3% bezpośrednio na Maderę. Również wyborne sery i masło są w dużych ilościach wysyłane na stały ląd. Przy tak dużej ilości bydła, ważną rolę w gospodarce pełni produkcja mięsa. Lokalna **wołowina** słynie z wysokiej jakości i wspaniałego smaku nie tylko na Azorach, ale i w całej Portugalii. Jest eksportowana na cały kraj, a tutejsze hamburgery nie mają sobie równych. Zarówno wieprzowina, jak i jajka produkowane są głównie na potrzeby regionalne.

Wody wokół Azorów obfitują w bogatą i różnorodną populację ryb i owoców morza, zapewniającą szeroki wachlarz towaru na eksport, nie tylko tego świeżego, ale i w puszkach. Ostatnimi czasy coraz częściej zaczęto wędzić ryby na potrzeby krajowe i eksportu. Pod względem gospodarczym najważniejszym gatunkiem ryby jest **tuńczyk**, który jest głównym połowem komercyjnej floty rybackiej Azorów. Połowy na potrzeby lokalne obejmują śledzie, dorady, kongery, widlaki różowe i makrele.

Niewielki procent gospodarki stanowią buraki cukrowe, **herbata**, **marakuja** i **ananas**. Ten ostatni jest uprawiany w szklarniach na São Miguel (Ponta Delgada, Lagoa i Vila Franca). Został sprowadzony na wyspę z Ameryki Południowej jako roślina ozdobna (odmiana Abacaxi) około połowy XIX wieku. Obecnie różni się wyglądem jak i smakiem (krótsza korona, bardziej kwaskowaty smak) od tych, które dostać można na świecie (odmiana Ananás).*

PROPOZYCJE SZLAKÓW



ROCHA DA RELVA – PRC 20 SMI

ROCHA DA RELVA – KRÓTKI, USYTUOWANY NA STOKACH KLIFÓW SZLAK, ZNAJDUJĄCY SIĘ BARDZO BLISKO STOLICY, W RELVIE. Z PONTA DELGADA DO RELVY DOJEDZIEMY AUTOBUSEM MIEJSKIM LUB AUTOKAREM LINII VIAÇÃO MICAELENSE NR 200 LUB 206 (KIERUNEK MOSTEIRO). CZAS PODRÓŻY JEST BARDZO KRÓTKI – ZAJMUJE ZALEDWIE 15 MINUT.

SZLAK ZNAJDUJE SIĘ NA WZGÓRZU ZA MIASTEM RELVA, DLATEGO ABY DOSTAĆ SIĘ NA JEGO POCZĄTEK NALEŻY PRZEJŚĆ KAWAŁEK PRZEZ MIASTECZKO, A NASTĘPNIE PRZEZ POLA UPRAWNE I GOSPODARSTWA. PO DRODZE MIJA SIĘ PUNKT WIDOKOWY MIRADOURO DA VIGIA.

JUŻ NA POCZĄTKU SZLAKU DROGA SIĘ ROZWIDLA, DAJĄC NAM MOŻLIWOŚĆ WYBRANIA ŚCIEŻKI. NIC BARDZIEJ MYLNEGO – SZLAK JEST LINIOWY, WIĘC WŁAŚCIWA DROGA JEST TYLKO JEDNA. IDĄC W LEWO, OD RAZU ZACZNIEMY STROMO SCHODZIĆ KU OCEANOWI. GDY WYBRAŁEM SIĘ NA SZLAK PO RAZ PIERWSZY, NICZEGO NIEŚWIADOMY, OBRAŁEM WŁAŚNIE TĘ ŚCIEŻKĘ. TA OKAZAŁA SIĘ BYĆ „OGONKIEM” WŁAŚCIWEGO SZLAKU, KTÓRA KOŃCZYŁA SIĘ ZARAZ PRZY OCEANIE. BARDZO SZYBKO POŻAŁOWAŁEM WYBORU. PODEJŚCIE NA SZCZYT KLIFU OKAZAŁO SIĘ BYĆ BARDZIEJ STROME NIŻ MOGŁO SIĘ WYDAWAĆ, A PRZECIEŻ PRZED MĄ BYŁA CAŁA RESZTA SZLAKU. ZATEM WY SIĘ NIE GUBCIE, NA ROZWIDLENIU – W PRAWO!

ZASKAKUJĄCE JEST TO ILE DOMKÓW MIJA SIĘ PO DRODZE, BIORĄC POD UWAGĘ BARDZO OGRANICZONY DOJAZD DO TEGO MIEJSCA. WYDAWAŁOBY SIĘ, ŻE JEDYNYM ŚRODKIEM TRANSPORTU SĄ KONIE LUB OSŁY.

KRĘTĄ DROGĄ SCHODZIMY CORAZ NIŻEJ, MIJAMY KOLEJNE ZABUDOWY, KTÓRE FASCYNUJĄ POŁOŻENIEM NA KLIFIE. WRESZCIE DOCHODZIMY DO WIĘKSZEGO SKUPISKA DOMKÓW LEŻĄCYCH W NAJNIŻSZEJ PARTII KLIFU. TAM MOŻEMY RZUCIĆ OKIEM NA KAPLICZKĘ MATKI BOSKIEJ (ALTAR DE NOSSA SENHORA DOS ANJOS) CZY UZUPEŁNIĆ ZAPASY W ŹRÓDEŁKU Z KRYSTALICZNIE CZYSTĄ WODĄ. PO KILKUNASTU MINUTACH DOCHODZIMY DO KOŃCA SZLAKU, A JEST NIM DOSŁOWNIE CZYJAŚ POSIADŁOŚĆ. DALEJ NIE PÓJDIEMY, WIĘC POZOSTAJE NAM COFNAĆ SIĘ KILKANAŚCIE METRÓW NA KAMIENISTĄ PLAŻĘ I ODPOCZAĆ PRZED DROGĄ POWROTĄ.

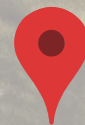
NAJWIĘKSZĄ ZALETĄ SZLAKU JEST TO, ŻE CIĄGNIE SIĘ CAŁY CZAS WZDŁUŻ OCEANU, Z PIĘKNYM WIDOKIEM NA HORYZONT, ZRÓŻNICOWANE FORMACJE SKALNE I LICZNE DOMKI W DOLE URWISKA. JEST TO SZLAK LINIOWY, KTÓRY JAK WSPOMNIAŁEM WCZEŚNIEJ – KOŃCZY SIĘ PRZED DRZWIAMI CZYJEJŚ POSIADŁOŚCI, W ZWIĄZKU Z CZYM ABY GO POKONAĆ NALEŻY WLICZYĆ CZAS DROGI POWROTNEJ.



- POZIOM TRUDNOŚCI: **ŚREDNI**
- TYP SZLAKU: **LINIOWY**
- DYSTANS – **5,5 KM**
- CZAS PRZEJŚCIA – **2H**
- KONIEC/ POCZĄTEK SZLAKU: **RELVA**



PROPOZYCJE SZLAKÓW



JANELA DO INFERNO – PRC 37 SMI

JANELA DO INFERNO W TŁUMACZENIU OZNACZA PIEKIELNE OKNO. TAKA NAZWA SZLAKU ZACHĘCA CZY RACZEJ ODSTRASZA? JEDNO JEST PEWNE – BAĆ NIE MA SIĘ CZEGO, PONIEWAŻ W RZECZYWISTOŚCI TO „OKNO” TO JASKINIA WYRZEŻBIONA PRZEZ PRZYRODĘ W JEDNYM ZE ZBOCZY SKALNYCH. SZLAK ROZPOCZYNA SIĘ W REMÉDIOS, GMINA LAGOA. MOŻNA TAM DOJECHAĆ AUTOBUSEM LINII VARELA & C.A LDA (315 LUB KIERUNEK COUBEC-REMÉDIOS). UPRZEJMY KIEROWCA ZAPEWNE WSKAŻE NAM DROGĘ, KTÓRĄ NALEŻY KIEROWAĆ SIĘ DO POCZĄTKU SZLAKU. OD SAMEGO POCZĄTKU ROZCIĄGAJĄ SIĘ PIĘKNE WIDOKI NA OCEAN I WYBRZEŻE. DROGA PROWADZI PRZEZ POLA I TYLKO LEKKO POD GÓRĘ. SZLAK JEST ŁATWY I PRZYJEMNY. MIJAMY CHARAKTERYSTYCZNE DLA AZORSKIEGO KRAJOBRAZU ZIELONE WZGÓRZA I POLA Z PASĄCYMI SIĘ STADAMI KRÓW.

NA TRASIE SZLAKU ZNAJDUJE SIĘ KILKA TUNELI WZDŁUŻ JEGO DŁUGOŚCI, DLATEGO WSKAZANE JEST, ABY MIEĆ ZE SOBĄ LATARKĘ. PO POKONANIU KILKU KILOMETRÓW PRZEZ POLA DOCHODZIMY DO PIERWSZEJ JASKINI. ROBI WRAŻENIE SWOIM POŁOŻENIEM, CZYNI TEN SZLAK JESZCZE CIEKAWSZYM. SZLAK PRZECHODZI DALEJ PRZEZ AKWEDUKT W KSZTAŁCIE TUNELU, OKOŁO 50 M DŁUGOŚCI. STĄD PRZEKRACZAMY KILKA KOLEJNYCH IMPONUJĄCYCH AKWEDUKTÓW, KTÓRE ZAOPATRYWAŁY STARĄ FABRYKĘ ALKOHOLOWĄ LAGOA I OBECNIE DOSTARCZAJĄ WODĘ DO GMINY. I NARESZCIE DOCHODZIMY DO KLUCZOWEGO PUNKTU SZLAKU – JANELA DO INFERNO (OKNO DO PIEKŁA). TUTAJ ROBIMY SOBIE KRÓTKĄ PRZERWĘ NA REGENERACJĘ I ZDJĘCIA, A NASTĘPNIE

WRACAMY INNĄ DROGĄ, WZDŁUŻ LEWEGO BRZEGU RIBEIRA SECA. DALEJ ZNAKI POPROWADZĄ NAS DO KOŃCA SZLAKU. W DRODZE POWROTNEJ, TUŻ PRZED KOŃCEM SZLAKU ZNAJDUJE SIĘ PUNKT WIDOKOWY, Z KTÓREGO ROZPOŚCIERA SIĘ NIESAMOWITY WIDOK NA POLA, OCEAN, MIASTO LAGOA ORAZ INNE MIASTECZKA W ODDALI. TRASA JEST BARDZO PRZYJEMNA, IDEALNA DLA KAŻDEGO PIECHURA, ZARÓWNO MNIEJ LUB BARDZIEJ DOŚWIADCZONEGO. RÓŻNORODNOŚĆ WIDOKÓW NIE TYLKO OSZCZĘDZI NAM NUDY, CO WIĘCEJ SPRAWI, ŻE DO DOMU WRÓCIMY ZRELAKSOWANI.



- POZIOM TRUDNOŚCI: **ŁATWY**
- TYP SZLAKU: **OKRĘŻNY**
- DYSTANS: **7,6 KM**
- CZAS PRZEJŚCIA: **OK 2,30 H**
- POCZĄTEK/ KONIEC SZLAKU: **REMÉDIOS**



PROPOZYCJE SZLAKÓW



CHÁ GORREANA – PRC 28 SMI

PO 40 MINUTACH JAZDY AUTOBUSEM Z PONTA DELGADA WYSIADAMY NA PRZYSTANKU POD SAMĄ FABRYKĄ. SZLAK ROZPOCZYNA SIĘ ZARAZ OBOK. MY ROZPOCZĘLIŚMY NASZĄ WYPRAWĘ OD WSTĄPIENIA NA HERBATĘ. WCHODZĄC DO FABRYKI NAPOTYKAMY SKROMNE MUZEUM PRZEDSTAWIAJĄCE WCIĄŻ DZIAŁAJĄCĄ MASZYNERIĘ DO OBRÓBK LIŚCI HERBATY.

PO KRÓTKIM ZWIEDZANIU DOCHODZIMY DO HERBACIARNI, GDZIE NAPIĆ MOŻEMY SIĘ ŚWIEŻEJ HERBATY (ZA DARMO), ZJEŚĆ CIASTKO I SKOSZTOWAĆ PRZEPYSZNYCH ŁODÓW (JEDNA PORCJA KOSZTUJE 1 EURO I PORCJA JEST OLBRZYMIA). WIDOK Z TEGO MIEJSCA JEST CUDOWNY. CAŁE POLETKA HERBATY NA PAGÓRKACH LEKKO SCHODZĄCYCH W STRONĘ OCEANU, A W ODDALI OCEAN SPOKOJNIE ROZBIJAJĄCY SIĘ O PIĘKNE KLIFY PÓŁNOCNEGO WYBRZEŻA WYSPY.

PO KRÓTKIEJ CHWILI HERBACIANEGO RELAKSU, WYCHODZIMY Z GŁÓWNEGO BUDYNKU I RUSZAMY NA SZLAK. PRZECHODZĄC PRZEZ SZOSĘ, KIERUJEMY SIĘ KU BRAMOM PLANTACJI, SKĄD SZLAK PROWADZI WZDŁUŻ OGRODZENIA, BY DOPROWADZIĆ NAS DO ŚCIEŻKI WIODĄCEJ W GÓRĘ.

DROGA JEST BARDZO PRZYJEMNA, Z WIDOKIEM NA PLANTACJE. LEKKIM KROKIEM WSPINAMY SIĘ CORAZ TO WYŻEJ, A WIDOK ZACZYNA CORAZ BARDZIEJ ZACHWYCAĆ. W PEWNYM MOMENCIE PLANTACJA ZNIKA ZA LEŚNYMI DRZEWAMI, A MY WKRAČAMY W GĘSTWINĘ LEŚNĄ.

PO KILKUNASTU MINUTACH DOCHODZIMY DO POLANY, GDZIE ZNAKI SZLAKU KIERUJĄ NAS Z POWROTEM W DÓŁ, W KIERUNKU PLANTACJI. Z TEGO TEŻ MIEJSCA ROZPOŚCIERA SIĘ PIĘKNY WIDOK NA POBLISKIE WYBRZEŻE. W KOŃCU PONOWNIE DOCHODZIMY DO HERBACIANYCH KRZEWÓW. ZAPACH UNOSZĄCY SIĘ W POWIETRZU JEST CUDOWNY. MY MIELIŚMY TO SZCZĘŚCIE I NAPOTKALIŚMY ŚCINAJĄCYCH LIŚCIE ROBOTNIKÓW, CO WZBOGACIŁO DOZNANIA.

TERAZ DROGA PROWADZI JUŻ CAŁY CZAS W DÓŁ I JEST BARDZO ŁAGODNA. ZZA NIEWIELKIEGO WZGÓRZA, W ODDALI ZACZYNA WYŁANIAĆ SIĘ GŁÓWNY BUDYNEK FABRYKI, A POD NASZYM NOGAMI RÓWNE RZĄDKI HERBATY.

NA KONIEC PROPONUJEMY WSTĄPIĆ NA KOLEJNĄ FILIŻANKĘ JAKŻE PYSZNEJ HERBATY.

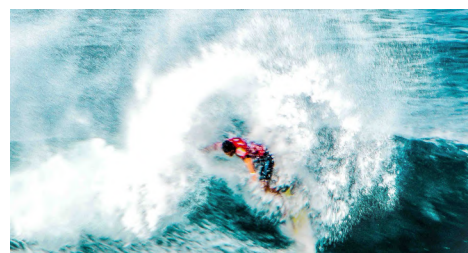
- POZIOM TRUDNOŚCI: **ŁATWY**
- TYP SZLAKU: **OKRĘŻNY**
- DYSTANS: **3,4 KM**
- CZAS PRZEJŚCIA: **1 H**
- POCZĄTEK/ KONIEC SZLAKU: **BUDYNEK GŁÓWNY FABRYKI HERBATY**





10 FAKTÓW O AZORACH:

- ICH NAZWA POCHODZI OD JASTRZĘBIA (PORT. AÇOR), KTÓRE JEDNAK NIGDY TAM NIE WYSTĘPOWAŁY. PRAWDOPODOBNIENIE MARYNARZE, KTÓRZY NADALI WYSPOM NAZWĘ POMYLILI PTAKI.
- NA AZORACH WYSTĘPUJĄ 4 PORY ROKU W CIĄGU JEDNEGO DNIA.
- 3/4 PORTUGALSKIEGO MLEKA PRODUKOWANE JEST WŁAŚNIE NA AZORACH.
- NA WYSPIE PICO ZNAJDUJE SIĘ NAJWYŻSZY SZCZYT PORTUGALII (PICO – 2350M).
- NA AZORACH ROŚNIE JEDYNA W SWOIM RODZAJU ODMIANA ANANASA, KTÓREJ NIE ZNAJDZIEMY W NIGDZIE INDEJ.
- LINIA SATA (TJ. AZORSKIE LINIE LOTNICZE) ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO DARMOWEGO TRANSPORTU POMIĘDZY WYSPAMI W PRZYPADKU GDY ICH LINIAMI PRZYLECIANO Z KONTYNETALNEJ PORTUGALII BĄDŹ MADERY. WIĘCEJ INFORMACJI ZNAJDZIECIE NA STRONIE SATA, GDZIE PRZEDSTAWIONE SĄ WSZELKIE WARUNKI. REGULAMIN I WARUNKI (LUB NA STRONIE RZUTOKIEMNASWIAT.COM).
- WYSPY PRĘŻNIE DZIAŁAJĄ, ABY UZYSKAĆ NIEPODLEGŁOŚĆ OD PORTUGALII.
- PODCZAS II WOJNY ŚWIATOWEJ NA AZORACH ZOSTAŁ ZNISZCZONY TYLKO JEDEN BUDYNEK, OSTRZELANY PRZEZ NIEMIECKĄ ŁÓDŹ PODWODNĄ.
- WYSPA FLORES TO NAJDALEJ NA ZACHÓD WYSUNIĘTY SKRAWEK NIEKONTYNETALNEJ EUROPY.
- ERUPCJA WULKANU W 1957 POWIĘKSZYŁA WYSPĘ FAIAL O PRAWIE 2KM².



LUTY

KARNAWAŁ I *BATALHA DAS LIMAS*
(WIELKA BITWA NA BALONY Z
WODĄ)

25 KWIETNIA

DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI - HUCZNE
OBCHODY

MAJ

OBCHODY ŚWIĘTA SENHOR SANTO
CRISTO DOS MILAGRES (PIĄTY
WEEKEND PO WIELKANOCY)

CZERWIEC

RAJD SAMOCHODOWY *SATA RALLYE*
AÇORES

LIPIEC

RED BULL CLIFF DIVING -
MIĘDZYNARODOWY TURNIEJ
SKOKÓW DO WODY

WRZESIEŃ

MIĘDZYNARODOWE ZAWODY
SURFINGOWE *SATA AZORES PRO*

PAŹDZIERNIK

- WINE IN AZORES - TARGI WINA
- TURNIEJE GOLFOWE: *PGA OPEN*,
AZORES PRO-AM

11 GRUDNIA

INAUGURACJA ILUMINACJI
ŚWIĄTECZNYCH

*CAŁY LIPIEC I SIERPIEŃ - RÓŻNEGO RODZAJU FESTIWALE I IMPREZY MUZYCZNE NA
WSZYSTKICH WYSPACH

PRZYDATNE

LINKI

WEBCAMY

TRANSPORT PROMOWY MIĘDZY WYSPAMI

TRANSPORT LOTNICZY MIĘDZY WYSPAMI

AUTOBUSY MIEJSKIE PONTA DELGADA - INFORMACJE

AUTOBUSY MIEJSKIE PONTA DELGADA - MAPA TRAS

SÃO MIGUEL - AUTOBUS Z LOTNISKA

WSZYSTKIE SZLAKI NA AZORACH

PRECYZYJNA PROGNOZA POGODY Z PODGLĄDEM NA ŻYWO

KARTA MŁODYCH (13-31), KTÓRA UPOWAŻNIA DO WIELU ZNIŻEK

FUTURISMO - OGLĄDANIE WIELORYBÓW (POLECANA FIRMA)

FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY WEJŚCIA NA TEREN REZERWATU

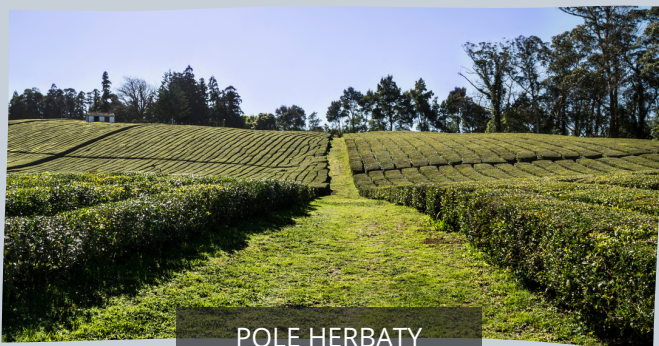
PICO DA VARA



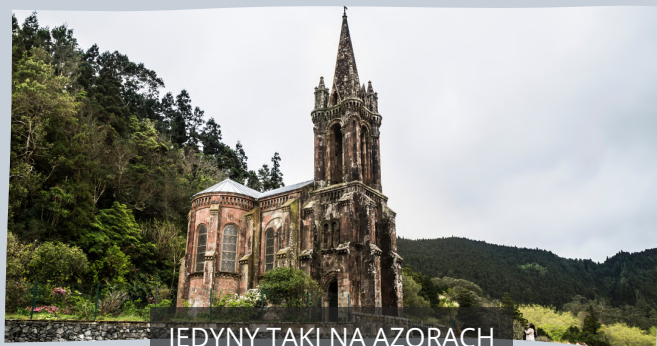
FURNAS



NOWY PORT W PONTA DELGDA



POLE HERBATY



JEDYNY TAKI NA AZORACH



WIDOK Z KAPLICY NA VILA FRANCA DO CAMPO



MŁYN WODNY



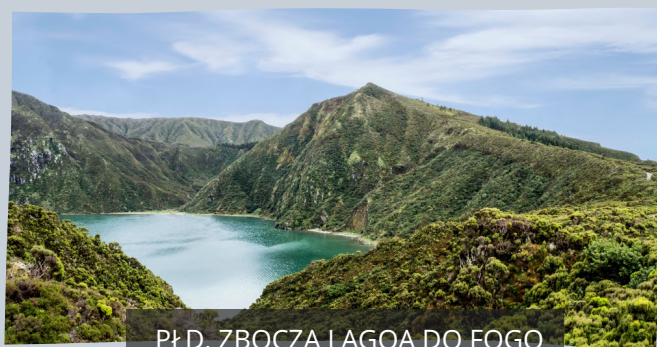
BOCA DO INFERNO



POLA WEW. KRATERU



1000 ODCIENI ZIELENI



PŁD. ZBOCZA LAGOA DO FOGO



PALÁCIOS DA PRESIDÊNCIA



PONTA DELGDA - SANTO CRISTO



MIRADOURO DO CERRADO DAS FREIRAS



KALDERY W FURNAS



RIBEIRA GRANDE



BRAMY MIASTA NOCĄ



PLANTACJA ANANASÓW



NA SZLAKU - MAIA



PASTÉIS DE NATA



ZAWODY SURFINGOWE

2020

AZORY

KONIEC

więcej znajdziecie na
www.rzutokiemnaswiat.com



JEŚLI TREŚĆ PRZYPADŁA CI DO GUSTU ZAPRASZAM DO ŚLEDZENIA NA

